

User Guide



Accessories

# Vehicular Charger/Holder

GMLN5075, GMLN5074  
PMLN5547

68012000031-B



## EINLEITUNG

Das Kfz-Ladegerät/Funkgeräthalter-Kit ermöglicht eine einfachere und bequemere Benutzung von TETRA-Handfunkgeräten in Fahrzeugen. Die vorliegende Bedienungsanleitung enthält die für den Gebrauch des Kfz-Ladegerät/Halter-Kits erforderlichen Informationen.

Das Kfz-Ladegerät/Funkgeräthalter-Kit GMLN5075 lädt den Akku des TETRA-Handfunkgeräts auf, wenn das Funkgerät in der Aktivhalterung steckt und die Zündung des Fahrzeugs eingeschaltet ist.

Das Kfz-Halter-Kit GMLN5074 stellt eine Lösung zur Befestigung von Funkgeräten in Fahrzeugen dar, die das Funkgerät bei fahrendem Fahrzeug sicher aufnimmt und die Entnahme bei Bedarf leicht macht. Das Kfz-Funkgeräthalter-Kit PMLN5585 hat keine Akkuladefunktion.



Warnhinweis

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des TETRA-Handfunkgeräts oder des Kfz-Ladegerät/Funkgeräthalter-Kits alle Sicherheitsinformationen und -hinweise in der mit Ihrem TETRA-Handfunkgerät mitgelieferten Bedienungsanleitung.

### Konformitätserklärung hinsichtlich EU-Richtlinien

Die Aktivhalterung PMLN5547 erfüllt die Anforderungen der einschlägigen Richtlinie 04/104/EG und 99/5/EG des Europäischen Rates.

Dieses Produkt ist zum Einsatz in Fahrzeugen mit 12 oder 24 Volt batteriebetriebenen elektrischen Anlagen mit negativer Masse geeignet. Die Installation muss unter Beachtung der Vorschriften der Installationsanweisung sowie des Fahrzeugherstellers erfolgen.

Das Kfz-Ladegerät-Kit und das Kfz-Funkgeräthalter-Kit, die nachstehend aufgelistet werden, bestehen aus den folgenden Teilen:

#### Kfz-Ladegerät-Kit GMLN5075

- TETRA-Aktivhalterung (PMLN5547) mit Ladeschaltung
- Halterung (FTN6376)
- Stromkabel (PMKN4096)
- Installationsanleitung (68012000032)
- Benutzerhandbuch (68012000031)

#### Kfz-Funkgeräthalter-Kit GMLN5074

- TETRA-Kfz-Funkgeräthalter (PMLN5588) ohne Ladeschaltung
- Halterung (FTN6376)
- Installationsanleitung (68012000032)
- Benutzerhandbuch (68012000031)

## **SICHERHEITSRICHTLINIEN FÜR DEN BETRIEB**

- Nicht für den Einsatz in Außenbereichen bestimmte Ausrüstung darf nur in trockenen Bereichen verwendet werden. Achten Sie darauf, dass Regen und Schnee das Gerät nicht durch ein offenes Fahrzeugfenster erreichen können.
- Die höchste zulässige Umgebungstemperatur am Einbauort der Ausrüstung beträgt 60°C.
- Die Ausrüstung ist vor dem Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten zu schützen.

# EINSETZEN DES FUNKGERÄTS IN DIE AKTIVHALTERUNG/DEN HALTER UND ENTNEHMEN

## EINSETZEN DES FUNKGERÄTS IN DIE AKTIVHALTERUNG/DEN HALTER

**Hinweis:** Für optimalen Betrieb des Systems schalten Sie das TETRA-Handfunkgerät AUS, bevor Sie es in die Aktivhalterung einsetzen.

1. Zum Einsetzen des TETRA-Handfunkgeräts in die Aktivhalterung/den Halter richten Sie die Schlitze an der Unterseite des TETRA-Handfunkgeräts auf die Führungen unten in der Aktivhalterung/dem Halter aus, wie in Abb. 1 unten gezeigt.
2. Schieben Sie das TETRA-Handfunkgerät nach unten zum unteren Ende der Aktivhalterung/des Halters und schwenken Sie es bis zum Einrasten nach hinten.

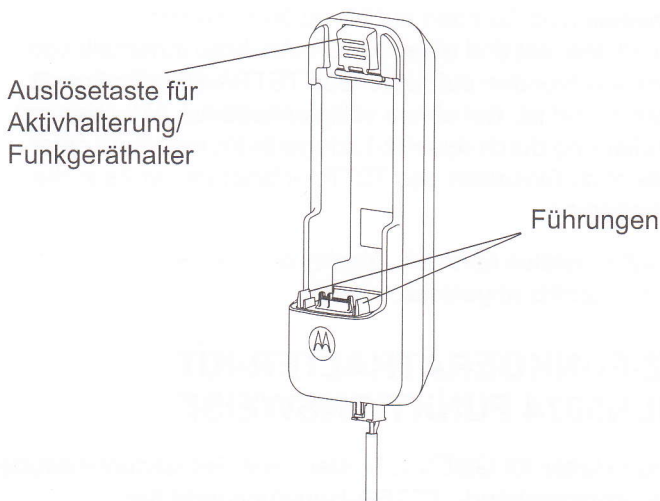


Abb. 1. Aktivhalterung PMLN5547

## **ENTNEHMEN DES TETRA-HANDFUNKGERÄTS AUS DER AKTIVHALTERUNG/DEM HALTER**

1. Drücken Sie den Löseknopf an der Aktivhalterung/am Halter (siehe Abb. 1 auf Seite 3).
2. Ziehen Sie das TETRA-Handfunkgerät nach oben aus der Aktivhalterung/dem Halter heraus.

## **KFZ-LADEGERÄT-KIT GMLN5075 FUNKTIONSWEISE**

### **TETRA HANDFUNKGERÄT-AKKU AUFLADEN**

Das Kfz-Ladegerät-Kit PGLN5075 ist für den Einsatz mit entsprechenden TETRA-Handfunkgeräten mit von Motorola zugelassenen Akkupacks ausgelegt.

Wenn die Zündung des Fahrzeugs eingeschaltet ist, wird der Akku des TETRA-Handfunkgeräts nach Einsetzen in die Aktivhalterung automatisch geladen. Das Ladegerät/der Halter lädt einen völlig entladenen 950-mAh-Akku innerhalb von zweieinhalb Stunden auf bis zu 90 % seiner Gesamtkapazität und einen 1850-mAh-Akku innerhalb von viereinhalb Stunden auf, wenn das TETRA-Handfunkgerät ausgeschaltet ist. Bei einem völlig entladenen Akku beginnt die Aufladung durch das Kfz-Ladegerät-Kit innerhalb einer Minute nach Einsetzen des TETRA-Handfunkgeräts in die Aktivhalterung.

Der Aufladestatus kann am Display des TETRA Handfunkgeräts abgelesen werden.

## **KFZ-FUNKGERÄTHALTER-KIT GMLN5074 FUNKTIONSWEISE**

Das Kfz-Halter-Kit GMLN5074 stellt eine Befestigungslösung für das entsprechende TETRA-Handfunkgerät dar.

Dieser Halter dient nur zur Befestigung des Funkgeräts, er hat keine Ladefunktion.

# FEHLERSUCHE

In diesem Abschnitt werden während des Betriebs des Kfz-Ladegerät-Kits GMLN5075 mögliche typische Fehlfunktionen aufgeführt. Außerdem wird beschrieben, wie diese Fehlfunktionen berichtigt werden können.

Bevor Sie eine Fehlfunktion korrigieren, überprüfen Sie bitte folgendes:

- Ihr TETRA Handfunkgerät funktioniert ordnungsgemäß außerhalb der Aktivhalterung.
- Das Kabel der Aktivhalterung ist ordnungsgemäß angeschlossen.

Machen Sie die Fehlfunktion anhand Tabelle 1 unten ausfindig. Ist die aufgetretene Fehlfunktion nicht in Tabelle 1 aufgeführt, so setzen Sie sich bitte mit Ihrem Netzbetreiber in Verbindung.

Führen Sie die in Tabelle 1 angegebenen Schritte aus, nachdem Sie das TETRA Handfunkgerät in die Aktivhalterung eingesetzt und den Zündschalter eingeschaltet haben.

**Tabelle 1: Fehlerbehebung - Fehlfunktionen und Korrektur**

Nr.	Fehlfunktion	Korrektur
1	Keine Ladeanzeige im Display des TETRA-Handfunkgeräts.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Heben Sie das TETRA Handfunkgerät aus der Aktivhalterung und setzen Sie es wieder ein.</li><li>2. Kann die Fehlfunktion dadurch nicht korrigiert werden, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Netzbetreiber in Verbindung.</li></ol>
2	Keine Ladeanzeige.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vergewissern Sie sich, dass der Zündschalter auf EIN geschaltet ist.</li><li>2. Heben Sie das TETRA Handfunkgerät aus der Aktivhalterung und setzen Sie es wieder ein.</li><li>3. Kann die Fehlfunktion dadurch nicht korrigiert werden, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Netzbetreiber in Verbindung.</li></ol>